

未来への先導

Design the Future

お問い合わせ / Contact

創立150年記念事業室

150th Anniversary Commemorative Project Office

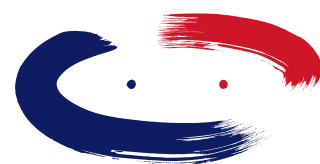
Tel. 03-5427-0150

Fax. 03-5427-1130

E-mail: info@keio150.jp

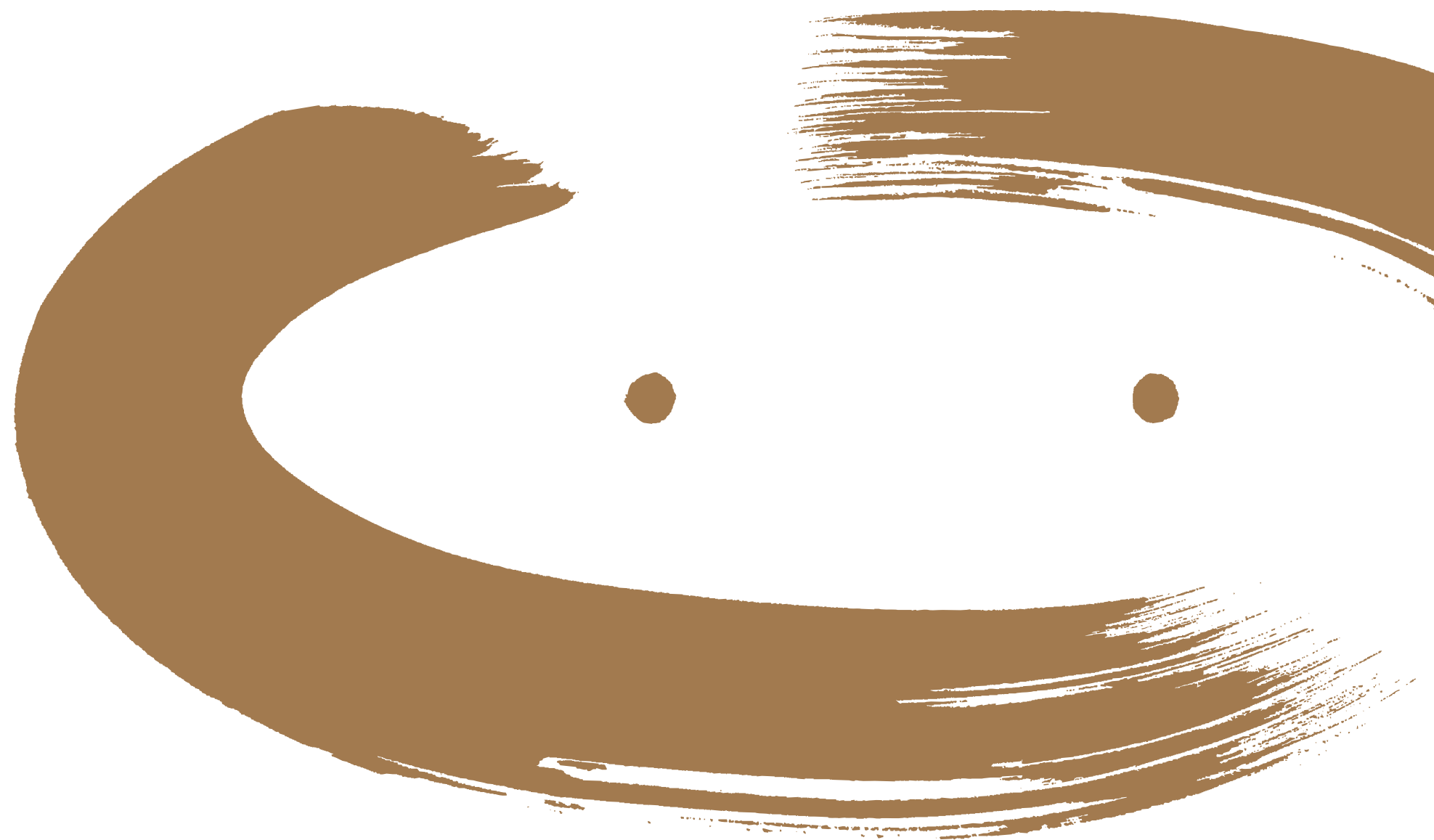
〒108-8345 東京都港区三田2-15-45

2-15-45 Mita, Minato-ku, Tokyo 108-8345, Japan



KEIO 150
Design the Future

<http://keio150.jp>



記念事業趣意書・募金のご案内
Prospectus for Commemorative Project
and Fund-Raising Campaign



世界は今、歴史の転換期にあります。
国際社会においても国内においても
新しい時代のあり方が模索され、
新たな道を照らす
未来への先導者が求められています。

The world today is in a state of vast and ever-increasing change.
People throughout international society are questioning long accepted norms and wondering what direction they should be moving in; what direction the world should be moving in.
The global community, of which Japan is an integral part, needs innovators who possess strong principles, courage and vision, to take the initiative and provide leadership; to Design the Future.



「未来への先導」と「独立・協生」

“Design the Future” and “Independence and Collaboration”

慶應義塾は、1858年（安政5年）、江戸築地鉄砲洲に小さな蘭学塾として誕生して以来、建学者福澤諭吉の「全社会的先導者たらんことを欲するものなり」という気概のもと、あらゆる分野にわたって社会に貢献してまいりました。この歴史は、福澤の志に共鳴する多くの方々が、未来への夢と勇気と責任をもち、それぞれの立場で社会の先導に貢献する、「独立自尊」の営みを通してつくられてきたものです。

その歴史の先に、2008年（平成20年）、慶應義塾は創立150年を迎えます。

いま国際社会は、国家、民族、宗教、言語、文化、経済圏などが多様に影響しあう、新しい多極化社会への転換点にあります。国内では、老若男女、多様な人々が多様な場で活躍できる、活力溢れた新しい社会への転換点にあります。この転換点に立って、これからの慶應義塾は、独立して生きる力を一人ひとりの人間が発揮し、新しい多様な価値を創りだしていくことのできる、新たな社会の形成に貢献します。また、協力して生きる力を一人ひとりが発揮し、国際関係や地域や世代などに絡む利害得失や軋轢を超えていくことのできる、新しい社会の形成に貢献します。そのために、アジア全域でもほとんど例を見ない150年の歴史を刻む近代総合学塾として、独立して生きる力と協力して生きる力を兼ね備えた人間を育みます。

この社会的使命を果たすため、慶應義塾は、「気品の泉源、智徳の模範」たらんとした福澤以来の志を受け継ぎ、未来への先導役として、創立150年記念事業を起し、今後10年間にわたって事業を行います。

道のりは決して平坦ではありませんが、皆様にはぜひ、慶應義塾創立150年記念事業の趣旨と内容をご理解いただき、事業へのご指導ご鞭撻と募金へのご協力ご支援を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

Ever since its 1858 foundation as a small school focused on western studies in Teppo-zu, Tsukiji in Edo (now Tokyo), Keio University has made important contributions across the entire academic spectrum based on the founding principles of Yukichi Fukuzawa, who sought to nurture “leaders of society”.

Our achievements are the result of many individuals who support Fukuzawa’s principles of “Independence and Self-respect” and work towards their goals in their respective fields guided by their vision, courage, and sense of future responsibility.

Now we find ourselves at a critical point in history, with 2008 heralding the 150th anniversary of Keio University’s origins.

Japan is experiencing a paradigm shift towards a dynamic society that can afford to provide equal opportunities – irrespective of age or gender – to play more active roles and best utilize their abilities. Indeed, the entire world is evolving into a multi-polar international society in which nations, ethnic groups, religions, and economic blocs interact with each other.

These days, we can live independently, while contributing to the creation of a new society in which fresh and diverse values coexist. We live in harmony with each other through collaboration, rising above the vested interests and conflicts that are detrimental to relations between nations, communities and generations.

Keio University is infused with the spirit and vision of its founder, Yukichi Fukuzawa, and seeks to contribute to the design of the future at this turning point in history. As a modern comprehensive institution of higher education whose 150-year history, which is among the longest in Asia, is one of distinction and excellence, we nurture a wealth of talented individuals with the ability to pursue their goals independently as well as through collaboration, all the while contributing to international society. In order to fulfill our academic and social commitments, Keio University is launching a series of commemorative projects for this special anniversary.

As we task ourselves with this tough challenge, your kind understanding of the purpose of our 150th Anniversary Commemorative Project would be much appreciated, as would your advice and support.



慶應義塾長
創立150年記念事業委員会委員長 安西祐一郎

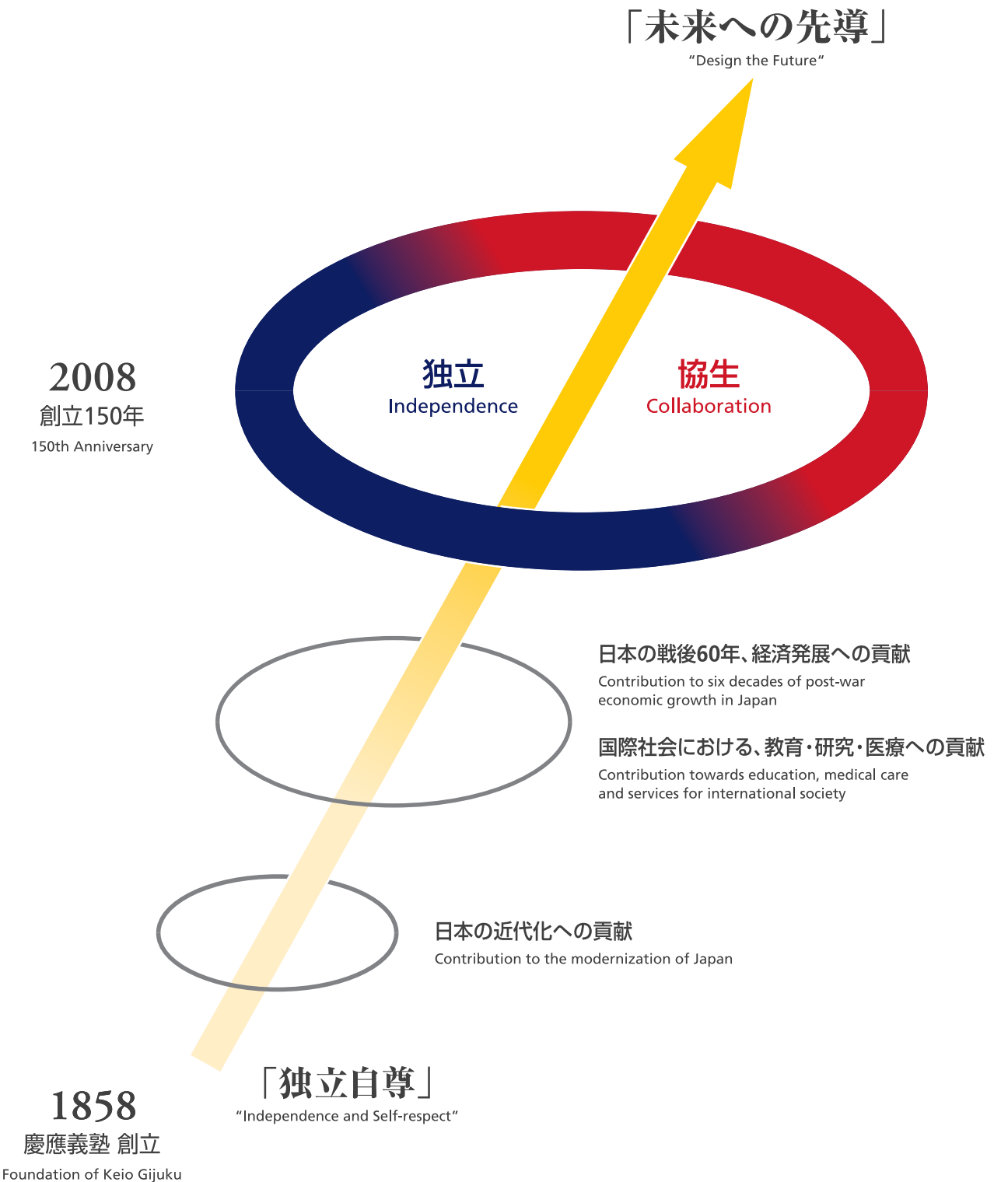
Yuichiro Anzai
President, Keio University
Chairperson of 150th Anniversary Commemorative Project Committee

慶應義塾評議員会議長
募金推進委員会委員長 福澤 武

Takeshi Fukuzawa
Chairperson of Keio University’s Board of Councillors
Chairperson of Donation Promotion Committee

慶應義塾は、独立して生きる力と協力して生きる力をもって 未来への先導に挑戦し、新しい時代に貢献します。

Keio University accepts the challenge of helping to design our future by nurturing the powers of independence and collaboration as its contribution to the world today.



2. Policies 事業方針

慶應義塾は、すでに「21世紀の先導者」としての道を歩み始めています。

Keio University is taking the initiative to "Design the Future".

慶應義塾のこれからの使命は、感動の湧き出る教育を実践し、新しい知的価値の創造と蓄積に精励し、新たな実業の世界を切り拓くことによって、21世紀社会を先導することにあります。

Keio University's mission is to help "Design the Future", by providing inspirational education, creating and accumulating new intellectual values, and exploring new enterprises to lead the society of the 21st century.

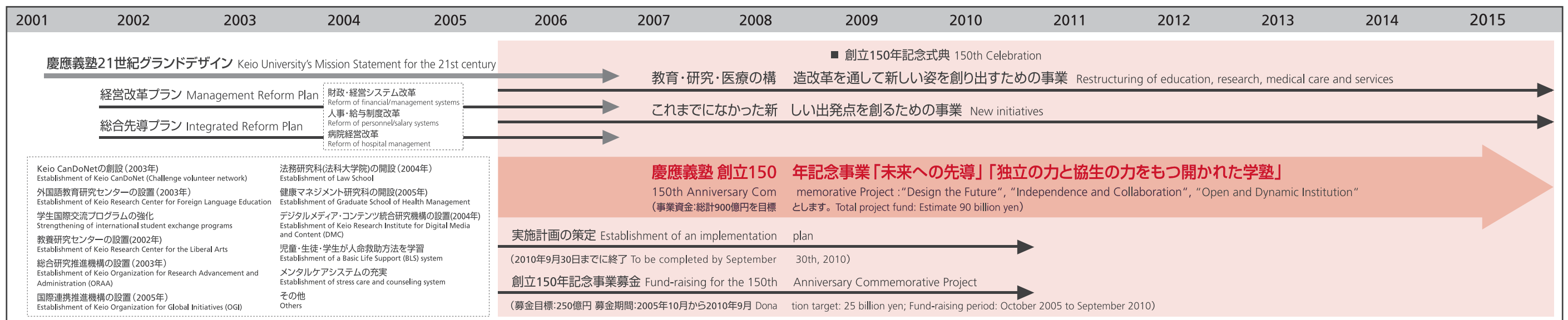
この使命を果たすための基本方針として、「慶應義塾21世紀グランドデザイン」を2001年9月に示しました。「感動教育実践」、「知的価値創造」、「実業世界開拓」を国際水準で実現するために、教育先導、学術先導、新実業先導、知識・スキル先導、知的社会基盤先導、キャンパス環境先導の6つの先導項目を立てています。

To focus our efforts, we announced in 2001 a mission statement titled "Keio University Grand Design for the 21st Century". The statement incorporates six initiatives to enable us to develop inspiring education, creation of intellectual values, and exploration of entrepreneurial enterprises, all at the level of global standards.

このグランドデザインを実現するための具体的方策として、「総合改革プラン2002～2006」を2002年7月に示しました。このプランは、6つの先導項目を実現する総合先導プランと、合理と独立の経営を目指す経営改革プランからなっています。これらのプランには合わせて約40の実現すべき事柄が含まれており、その多くがすでに緒についています。

As a way to realize the Mission Statement, our "Integrated Reform Plan 2002-2006 (Integrated Academic Initiative and Economic Reform Initiative)", which consists of about 40 implementation items, is already well underway. Through this integrated restructuring, Keio University is now rising to the challenge of "Design the Future", and is ready to start new programs in celebration of its 150th anniversary in 2008.

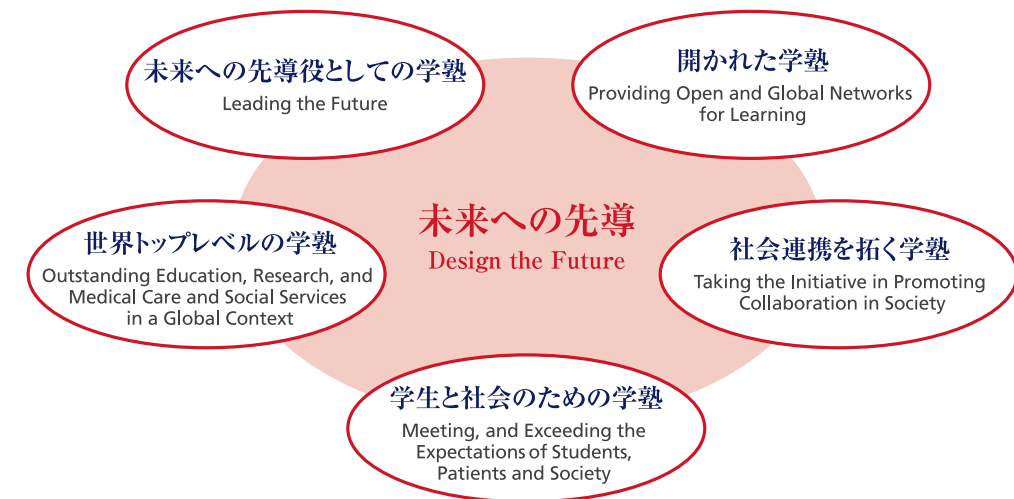
21世紀慶應義塾の展開 Development of Keio University for the 21st century



総合改革プランの内容はどれも、これからの時代に独立して生きる力と協力して生きる力が肝要であることに結びつきます。総合改革プランの実績を踏まえ、慶應義塾は、創立150年記念事業を今後10年間にわたって行い、「独立」と「協生」の力をもって「未来への先導」に挑戦します。

Integrated Reform Plan 2002-2006 gives rise to the importance of powers of independence and collaboration to design the future. Henceforth, Keio University now commences the 150th Anniversary Commemorative Project that will last for ten years, and challenges "Design the Future" through nurturing the powers of independence and collaboration.

未来への先導を果たす学塾 Keio's role in "Design the Future"



慶應義塾創立150年記念事業は、これまでになかった新しい出発点を創るための事業と、自らの努力による教育・研究・医療の構造改革を通して新しい姿を創り出すための事業からなっており、世界の姿を世に示す事業プログラムを展開します。

Keio University is launching its 150th Anniversary Commemorative Project to stimulate new development that contributes to both Japan and the world at large. Keio will reform education, research, and medical care and services both by restructuring existing resources and by launching new projects. Keio proposes a global approach for the future in terms of the programs in the following pages.

3. Programs 事業プログラム

a. 新しい基金 プログラム例

- 国際体験教育を推進する留学生交流基金
- 世界トップレベルの実績を有する教員を招聘し、オリジナルな講座を開講するための基金
- チェアシップ講座開講基金など

b. 新しい教育 プログラム例

- 一貫教育の確立から100年を超え、これからの日本の初等中等教育のあり方を示す
- 一貫教育校間、高校と大学の接続による新しい教育のモデルを構築



- 21世紀独立自尊の人を育てる学部を設置。慶應義塾の学部・研究科などの連携による、新しい学部教育への挑戦



- 1906年の大学院設置から100年を機に、各研究科との連携による新たな学問領域の創造と多様な進学を可能とする横断的な制度を設ける。そして、大学院教育の新しいモデルを国際的水準で示す

- 新しい外国語教育、文科系学生への自然科学教育など、現在の教育課題を解決できる教員の育成を中心とした国際教養系大学院の設置

未来のキャンパス・施設イメージ Campuses and facilities illustrating the face of the future



*すべてイメージ図です *Artist rendering



a. 新しい基金 New Funds

未来への先導をつとめる人々の学びを支える 「未来先導基金」の創設と運営

Establishment and operation of “Fund for Designing the Future” to nurture future leaders with powers of independence and collaboration

b. 新しい教育 Innovation of Education

感動体験を基礎にした教育を実践する 新しい初等中等教育と新しい学部教育の創造

- 独立して生きる力と協力して生きる力を兼ね備えた人間の基礎を育む
新しい初等中等教育校の設置
- 感動体験教育を強化する慶應義塾一貫教育体制の推進
- 伝統的学問体系を基礎として感動体験・国際体験の教育を重視する
新しい学部創設への挑戦

Creation of new primary, secondary, and undergraduate educational practices and faculties offering education based on inspiring experiences

- Establishment of new primary and secondary level schools that nurture independently minded thinkers who can work in partnership with others
- High educational philosophy instilling every stage of education from the primary to the graduate schools
- Establishment of a new undergraduate program that provides education through inspiring, and international experiences based on well-established academic disciplines

知的価値の創造と実業世界の開拓を行う 新しい大学院教育と新しい大学院連携体系の創造

- 未来の国際社会における高度な教養教育、および教養教育の担い手育成を実践する国際教養系大学院の設置
- 知的価値の創造と実業世界の開拓を国際的水準で行う
新しい経営系大学院、コンテンツ系大学院、システムエンジニアリング系大学院の設置

- 未来社会における構想力をもつ
真のリーダーを育む新しい大学院の設置
- 学生に多様な道を示す新しい大学院連携体系の創造

Establishment of new graduate programs to create new intellectual values and explore new enterprises

- Establishment of a graduate school for international liberal education
- Establishment of new graduate schools for business and management, digital content and management, and system design and management
- Establishment of a new comprehensive graduate school to nurture strategic thinking for future society
- Creation of an innovative network of graduate schools to widen future possibilities for students

c. 新しい拠点 Innovation of Core Foundation

未来への先導に挑戦する拠点施設の構築

- 未来への先導の出発点となる「未来への先導館」の創設
- 「未来への先導館」と複合した新しい教育・研究を行う新棟の建設

Establishment of core foundation for “Design the Future”

- Foundation of “Design the Future Hall” as the hub of future development
- Construction of a new education and research building in conjunction with the “Design the Future Hall”

独立して生きる力と協力して生きる力を兼ね備えた 人間を育む拠点施設の構築

- 新しい時代の学生に感動教育・体験教育を施す
新しい教育棟の建設
- 独立して生きる力と協力して生きる力を育む
新しい初等中等教育校校舎の建設
- 感動教育・体験教育の実践を支える
グラウンド・体育関連施設の整備



*すべてイメージ図です *Artist rendering



- 国際体験・実業開拓の実践的体験学習を取り入れるなど、実業界の変革リーダーを育成する新経営大学院。日本で初めて開設したビジネススクールを全面リニューアル
- 高度な技術と経験知によって、コンテンツ産業のマネジメントができる人間を育む、デジタルメディア・コンテンツ大学院
- 社会における複雑なシステムのデザインとマネジメントに関わる知識・スキル・体験を学ぶ、システムデザイン・マネジメント大学院

c. 新しい拠点 プログラム例

- 三田キャンパスに「未来への先導館」の創設を計画。福澤関連の資料を保存し先導を記すミュージアム機能と、リサーチ機能を備えたオープンな拠点を構築
- 学生、塾員から一般、地域の人々まで、多様な人々が集う場の構築



- 倫理・思想、歴史・文化、語学等の独自カリキュラムを展開し、総合的な「知」を鍛える
- 日吉キャンパスの第4校舎側に、学生のさまざまな社会活動を通じた体験教育を支援する新しい教育棟



3. Programs 事業プログラム

- ・ 体力、倫理、語力、歴史、論理、生命、制度、7つの基礎を実践鍛錬。学年にとらわれず、子どもの可能性を最大限伸ばし、それぞれの発達度に合わせ、一貫した教育を行う体制を確立
- ・ 家庭と寮、双方での教育を両立させたハウス制度を取り込んだ新しいカリキュラム
- ・ 陸の王者復活! 体育会の環境・施設の充実



- ・ 公認トラックを持つグラウンド施設と地域共同利用スポーツ施設の整備
- ・ 新実業を開拓していく人を育むインキュベーション環境と体制
- ・ 高齢者や女性の活動を支援する機能と活動環境の充実



- ・ 地域、事業機能、実践活動におけるさまざまな連携を実現

d. 構造改革による新たな展開 プログラム例

- ・ 患者さんのための高度医療の展開と未来の医療を実現する新しい病棟の建設など



未来のキャンパス・施設イメージ Campuses and facilities illustrating the face of the future



*すべてイメージ図です *Artist rendering

Establishment of core facilities to nurture independently minded thinkers who can work in partnership

- Construction of new facilities to provide inspiring, and experience-based education
- Construction of new buildings for primary and secondary schools to help children develop the spirits of independence and collaboration
- Improvement of physical training facilities to support experience-based education

知的価値の創造と実業世界の開拓を進める 革新的な社会連携施設の構築

- ・ 知的価値の創造・実業世界の開拓を進めるために、さまざまな大学院が集まり、それぞれの連携を可能とした大学院複合体のための教育・研究を行える施設と、社会連携を強化する文化施設を兼備した、新しい複合棟の建設

Establishment of a site for social collaboration that creates new intellectual values and explores new enterprises

- Construction of a new building complex for graduate schools and of facilities for cultural and regional activities

d. 構造改革による新たな展開 Innovation through Reforms and Restructuring

新しい医学・医療体制の創造、およびその発展に資する新しい医療施設の構築

未来の科学技術を先導する 新しい教育・研究・社会貢献体制の創造と展開

未来の国際ネットワーク社会を先導する 新しい教育・研究・社会貢献体制の創造と展開

Creation of new systems of medical science, medical care and services, and establishment of new medical facilities to contribute to its development

Creation and development of new education, research, and social service systems to lead future science and technology

Creation and development of new education, research, and social service systems to lead future international networking in society with information and communication technology

e. 新たな国際展開 Open and Global Academic Network

東アジア、東南アジア、アメリカ、ヨーロッパに拠点を置いた 国際的人間育成ネットワークの形成

最新の情報通信技術を用いた 通信教育・遠隔教育の新しい体制の構築

国際連携・体験教育・体育の充実を図る 新しい複合的寮施設の構築

Formation of global human resource networks with core sites in East Asia, Southeast Asia, America, and Europe

Establishment of a new system for correspondence courses / distance education using new information and communication technology

Establishment of a new dormitory complex to promote communication between Japanese and international students

f. 新たな環境整備など Other Initiatives

多くの人々の参集の場となる記念館の建て替え

教育・研究・医療の質と安全性の向上を図る事業

aからfに該当しない事業で具体化すべきもの

Reconstruction of a commemorative hall for students, alumni, and friends

Improvement of the quality and safety of education, research, medical care and services

Projects other than the above yet to be addressed

記念事業の進捗状況は、創立150年の広報誌やWebサイトなどでお伝えしてまいります。

Current information regarding 150th anniversary projects and events can be found in Keio University publications and websites.



*すべてイメージ図です *Artist rendering



- ・ 21世紀の理工学を先導する新大学院、デザインセンターなど
- ・ 国際ネットワーク社会の創造、ベンチャーやインキュベーション、健康・スポーツイノベーションなどを展開する拠点の形成

e. 新たな国際展開 プログラム例

- ・ 慶應義塾の国際活動拠点(ニューヨーク、ロンドン、北京、ソウルなど)をベースに、大学間連携を含めた多様な国際展開を推進



- ・ 国際的水準でインターネットを用いた教育を展開
- ・ 留学生と体育会学生が利用する寮を日吉下田地区に建設



f. 新たな環境整備など プログラム例

- ・ 創立100年の際に建設した日吉記念館の建て替え
- ・ 国際的水準で教育・研究・医療の展開が行える施設へのリニューアルなど



多くの方々にご参加いただき、
未来への先導を果たす事業を推進していきます。

Welcoming broad participation in the "Design the Future" 150th anniversary campaign

さまざまな企画 Projects and Commemorative Events, etc.

未来への先導に挑戦する記念事業に多くみなさまにご参加いただき、これからの姿を描いていきます。2008年秋に創立150年記念式典を、「未来への先導館」創設の際には完成記念式を計画しています。そして、創立150年のイベント、展覧会、Webサイト(ホームページ)、慶應義塾公式グッズなど新しい活動の展開も検討しており、2005年から始動します。また並行して、みなさま、塾員(卒業生)、塾生が企画するさまざまなイベントや行事を数多く実行し、創立150年記念事業を多くの方々とともに推進していきます。

We would like to ask for your participation in, and contribution to, this commemorative project. The 150th Celebration is scheduled for autumn 2008, and another commemorative event will be held when the "Design the Future Hall" is built. Other projects, such as exhibitions, 150th anniversary website, and official Keio University goods, are also being considered, starting in 2005. Simultaneously, numerous related events planned by alumni, current students, and other interested parties will be held, and will help us celebrate the 150th Anniversary.

事業推進組織と委員 Committee and Its Members

創立150年記念事業委員会は事業計画の実施に関する具体案を策定し、事業を推進することを目的としています。事業委員会の委員は、慶應義塾の塾長、理事、評議員、その他塾長がお願いするの方々としており、継続的にさまざまな方々にご参加いただき事業を推進する体制を築いていきます。

事業の円滑な進捗を図るため、事業委員会を代表して部門委員会の調整・統括に当たり、事業委員会の活動の取りまとめの支援を行う幹事会を設置しています。なお、部門委員会として事業推進、式典・イベント、募金推進などの委員会を設置する他、必要に応じて、教育・研究・医療・社会貢献の諸活動について検討を行う委員会を設置していきます。

創立150年記念事業室は、事業目的を達成するために、できるかぎり柔軟な運営と執行体制によって、諸事業の企画と支援に当たります。

The Committee for the 150th Anniversary Commemorative Project draws up specific plans and promotes the project. The project committee is comprised of the president of Keio University, directors, councillors, and other members invited by the president. We will promote this project through seeking participation of as wide a range of alumni and friends of Keio as possible.

In order to facilitate the smooth progress of the project, an organizing group directs the activities of the project committee and supervises the sectional committees. In addition to the Project Promotion Committee and the Ceremony and Events Committee, special committees dedicated to education, research, medical care, and social services will be established as necessary.

The 150th Anniversary Commemorative Project Office will support the progress of projects through strategic operations and budget implementation.



創立150年記念事業委員会委員

Committee members for the 150th Anniversary Commemorative Project

事業委員会につきましては、現在、以下の方々を委員に任じていただいております。今後さらに多くの方々を委員として加わっていただく予定としております。

Leaders who are active in a variety of fields have been invited to be members of the committee. More members will be added in the future.

顧問 Advisers	石川 忠雄	神谷 健一	鳥居 泰彦	服部 禮次郎	三村 庸平
委員長 Chairperson	石安西 祐一郎				
委員 Members					
相川直樹	相沢洋志郎	浅地正一	浅田裕久	朝吹亮二	浅飯利慶
麻生泰一	足立文治	天野善雄	安西和夫	飯田桂子	田田康敦
家里誠一	猪狩浩晃	生田正一郎	池尾俊一郎	池田武理生	池田黒香
池田良子	飯河伊三夫	石井和成	石井岩内	石井植史	石井今梅
井田二郎	市川弘道	稲崎裕一	岩内遠大	宇都宮大	岡上賀洋
上野公夫	原川寛道	植村藤谷	大塚原めぐみ	大西祥平	岡大加賀見
江下亨	大谷弘素	大岡崎見	小笠原合	大野光晋	岡加藤上
大森正治	岡小此木	大岡崎藤	小笠原合	小野晋之介	岡加藤上
小川治之	加藤好修	加藤野井	小落加門	小加藤順一	加藤上
小勝加加	加藤野井	加藤野井	小落加門	小加藤順一	加藤上
加川嶋一	北城谷	川木栗小	川木栗小	川木栗小	川木栗小
北工藤分	小島陽太郎	小坂上村	小古神佐々	小坂上村	小坂上村
小齊櫻佐	小坂上村	小坂上村	小古神佐々	小坂上村	小坂上村
櫻佐藤島	小坂上村	小坂上村	小古神佐々	小坂上村	小坂上村
四菅関	清杉関	清杉関	清杉関	清杉関	清杉関
菅関	清杉関	清杉関	清杉関	清杉関	清杉関
竹田中	武田田	武田田	武田田	武田田	武田田
田津富	田津富	田津富	田津富	田津富	田津富
永奈西	島村本	島村本	島村本	島村本	島村本
西橋原	島村本	島村本	島村本	島村本	島村本
橋原	島村本	島村本	島村本	島村本	島村本
平廣	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田
藤前	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田
三武茂	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田
矢山吉	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田
山吉	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田	尾瀬田

(50音順)

創立150年記念事業を成功させるために、
みなさまのご賛同、ご支援をお願い申し上げます。

We appreciate your contributions to our 150th Anniversary Commemorative Project.

募金概要 Donation overview	
募金名称	慶應義塾創立150年記念事業募金
募金目的	慶應義塾創立150年記念事業に要する資金調達のため
募金目標額	250億円
募金期間	2005年(平成17年)10月から2010年(平成22年)9月まで(5年間)
募金対象	個人、法人、団体
Title	Donations to Keio University's 150th Anniversary Commemorative Project
Donation purpose	Raising funds for Keio University's 150th Anniversary Commemorative Project
Donation target	25 billion yen
Fund-raising period	From October 2005 until September 2010 (5 years)
Donors expected	Individuals, companies and other organizations

みなさまのご厚意に感謝し、
慶應義塾の歴史にお名前を残させていただきます。

In appreciation of your kindness, we will record the names of donors in Keio University's historical records.

芳名録の作成・記録 Creating and displaying the list of benefactors

ご寄付をいただいた方々のご協力に感謝し、寄付者全員の芳名録を作成のうえ、慶應義塾の歴史に末永く留めさせていただきます。創立150年記念事業寄付累計額が150万円以上の方は、「未来への先導館」にご芳名を掲げさせていただきます。また50万円以上の方は、創立150年記念事業によって建設される施設などにご芳名を記させていただきます。

The university would like to express its appreciation for your donation by including it in a list of all donors, to be retained in Keio University's historical records. The names of donors contributing 1,500,000 yen or more in total towards the 150th Anniversary Commemorative Project will be displayed in the "Design the Future Hall". Donors of 500,000 yen or more will be recorded in a 150th Anniversary Commemorative Project Facility.

ご芳名の発表 Publication of the names of donors

一口1万円以上のご寄付をいただいた方のご芳名を、慶應義塾の機関誌『三田評論』および慶應義塾Webサイトに掲載させていただきます。(ご希望により掲載しないことも選択できます。)

All donors of one unit (10,000 yen) or more will be listed in "Mita Hyoron" and on the Keio University website. (Donors may also request anonymity.)



建設施設等は、事業プログラム(p6-9)をご参照ください。「未来への先導館」は三田キャンパスに創設予定です。

みなさまのご寄付を、創立150年記念事業資金として
有意義に活用させていただきます。

Your donation will make an invaluable contribution to the 150th Anniversary Commemorative Project.

お申し込みについて Donation

一口1万円(10口以上のご協力を賜りますようお願い申し上げます。)

- 分割でのお申し込みも申し受けます。下記の払込方法「(3) 預金口座振替」をご参照ください。
 - 例1) 10万円を分割でお申し込みの場合
年払い：毎年2万円で、5年間継続/月払い：毎月2千円で、50カ月継続
 - 例2) 150万円を分割でお申し込みの場合
年払い：毎年30万円で、5年間継続/月払い：毎月3万円で、50カ月継続
- 一口未満のご寄付につきましても、創立150年記念事業資金として有意義に活用させていただきます。

Unit: 10,000 yen (your cooperation in donating ten or more units will be greatly appreciated)

- Pledges can be made using "(3) Account Transfer".
 - Ex.1) Pledge of 100,000 yen
Annual giving: 5 consecutive annual gifts of 20,000 yen / Monthly giving: 50 consecutive monthly gifts of 2,000 yen
 - Ex.2) Pledge of 1,500,000 yen
Annual giving: 5 consecutive annual gifts of 300,000 yen / Monthly giving: 50 consecutive monthly gifts of 30,000 yen
- Please note that all contributions, including those less than the basic 10,000 yen unit, will be used to achieve the goals of the 150th Anniversary Commemorative Project.

さまざまな払込方法の中から、お選びいただくことができます。

A variety of payment methods are available.

払込方法 Ways of Giving

インターネット等による払込方法もご用意いたしております。払込方法に関しましてご不明な点・ご要望などございましたらご連絡ください。Donations can be made via the Internet. Please contact us for inquiries or requests regarding your preferred method.

払込方法 Ways of Giving	概要 Description
(1) 銀行 Bank	所定の「払込取扱票(振込通知書)」をお使いのうえ、全国金融機関窓口でお申し込みください。ATMでのお申し込みはご遠慮ください。
(2) 郵便局 Post office	所定の「払込取扱票(振込通知書)」をお使いのうえ、窓口でお申し込みください。ATMでのお申し込みはご遠慮ください。
(3) 預金口座振替 Account transfer	ご指定いただいた口座からの自動引落となります。分割・一括払込が可能です。所定の「寄付金自動払込申込書」に必要事項をご記入のうえ、慶應義塾にご返送ください。
以下はインターネットを活用した払込方法です。 Online Giving [(4)-(6)below] 慶應義塾Webサイトからお申し込みいただくことができます。(http://www.keio.ac.jp/) Donations can be made via the Keio University website.	
(4) クレジットカード Credit card	インターネットでお申し込み後、クレジットカードでのお支払いとなります。(国外からも利用できます。)
(5) コンビニエンスストア Convenience store	インターネットでお申し込み後、コンビニエンスストアでのお申し込みとなります。
(6) インターネット振込 Internet transfer	取扱金融機関(Webサイトに掲載)にインターネットでご利用できる口座をお持ちの方は、インターネットでお振り込みができます。

■ご注意 創立150年記念事業募金では、E-mailから募金を案内するWebサイトへ直接誘導(リンク)する勧誘はしておりません。慶應義塾を装った違法行為にはくれぐれもご注意ください。■ Note: We never solicit links to the site for donations through e-mail sent from Keio University for the 150th Anniversary Commemorative Project. Please beware of fraudulent attempts to impersonate Keio University's site.

法人としてのご寄付を希望される場合はご連絡ください。

Please contact us if you wish to make a corporate donation.

法人からのご寄付につきましては、受配者指定寄付金（寄付金の全額を損金に算入できる）と特定公益増進法人に対する寄付金（寄付金の一定限度額まで損金に算入できる）の取り扱いがあります。法人としてのご寄付を希望される場合には、法人用の申込書一式をお送りいたします。お手数をお掛けいたしますが、「払込取扱票」等用紙の裏面下部の「法人用資料請求」をご利用いただき、FAXにて慶應義塾創立150年記念事業室までご連絡くださいますようお願い申し上げます。

Corporate donations can be handled as donations to designated recipients（受配者指定寄付金）(the full amount of the donation being recordable under losses) or as a donation to a special public interest entity（特定公益増進法人）(up to a limited amount of the donation can be entered under losses). A set of corporate donation forms will be sent to parties seeking to contribute as a company. We regret the additional inconvenience, but in such instance, please submit the "Request for corporate documentation" (on the back of the "payment slip transfer notification") to Keio University's 150th Anniversary Commemorative Project Office by fax.

記念事業募金のお問い合わせ Contact for inquiries concerning donations

創立150年記念事業室 募金担当

Keio University 150th Anniversary Commemorative Project Office

Tel. 03-5418-0150 Fax. 03-5427-1130

E-mail: bokin@keio150.jp <http://www.keio.ac.jp>

〒108-8345 東京都港区三田2-15-45

2-15-45 Mita, Minato-ku, Tokyo 108-8345, Japan

記念事業の進捗状況は、創立150年の広報誌やWebサイトなどでお伝えしてまいります。

Current information regarding 150th anniversary projects and events can be found in Keio University publications and websites.

[ご参考] 個人寄付金に対する税制上の優遇措置（日本国内居住者）について

[Note] Tax benefits for donors

この寄付金は特定公益増進法人に対する寄付として、所得税法上の優遇措置（寄付金控除）を受けることができます。

確定申告の際、年間総所得金額の30%を限度として、その年の寄付金の合計額から5千円を差し引いた金額が、該当する年の所得から控除されます。

1. 寄付金控除の手続きは、ご寄付いただいた翌年の確定申告期間に、慶應義塾発行の『領収証』『特定公益増進法人証明書(写)』の2点を添えて、所轄税務署にご申告ください。
2. 上記の書類は、慶應義塾に寄付金が入金された後に一括してお送りいたします。

寄付金控除により還付される税金の目安（還付金額は目安ですので参考としてお取り扱いください。）

Approximate tax refund through contribution deductions (Refund amounts are approximate, so please refer to the table as a guideline)

課税所得金額(単位:万円) ※ Taxable income (unit: ¥10,000)	500	600	700	800	900	1,000	1,500	2,000
寄付金額(単位:万円) Donation (Unit: ¥10,000)	還付金額(単位:円) ※ Refund amount (Unit: ¥)							
10	17,100	17,100	17,100	19,000	19,000	28,500	28,500	35,200
30	53,100	53,100	53,100	55,100	59,000	88,500	88,500	109,200
50	89,100	89,100	89,100	91,100	99,000	148,500	148,500	183,200
100	179,100	179,100	179,100	181,100	199,000	298,500	298,500	368,200
150	269,100	269,100	269,100	271,100	291,100	399,000	448,500	553,200
300	269,100	323,100	377,100	433,100	507,100	681,100	898,500	1,038,500
500	269,100	323,100	377,100	433,100	507,100	681,100	1,348,500	1,638,500

※課税所得金額とは、給与所得金額（給与収入金額－給与所得控除額）から基礎控除、社会保険料控除、配偶者控除、扶養控除、生命保険料控除、損害保険料控除等の合計額を控除した金額をいいます。所得税の税率は、平成18年4月1日現在の法令によります。

慶應義塾の目的

慶應義塾は単に一所の学塾として自から甘んずるを得ず。其目的は我日本国中に於ける気品の泉源、智徳の模範たらんことを期し、之を実際にしては居家、処世、立国の本旨を明にして、之を口に言ふのみにあらず、躬行実践、以て全社会の先導者たらんことを欲するものなり

福澤諭吉

The Goal of Keio University

The Keiogijuku is not satisfied with remaining merely a place of cloistered learning. It aspires to be a fountain head from where flows the nobleness of character, and an intellectual light and moral glory to illumine the path of Japan. Its aim is to make clear those principles which should govern the domestic, social and national life, not only by preaching but also by practising them, and thus to prove a leading factor in the general welfare of the country.

FUKUZAWA Yukichi

時代を先導する福澤諭吉と慶應義塾

福澤諭吉はその生涯（1835～1901）を通じて、時代の先導者たらんとしました。慶應義塾は、その福澤諭吉が他に魁けて創立した学塾であり、近代的高等教育機関として発展してきました。福澤はそこで経済学をはじめとする近代科学、すなわち「実学」の必要性を強調し、多くの門下生は金融保険、製糸紡績、あるいは鉱業、海運、鉄道、その他の近代産業を興し、また職業人として活躍しました。福澤は、また、1882年に『時事新報』を創刊し、以後20年近くにわたり、実質的にその主筆として論陣をはり、また社主としてその経営に当たりました。その限りで見れば、彼は教育者であると同時にジャーナリストでしたが、その企図するところは広く国民全般への教育、彼自身の言葉で言えば「文明教育」の一環でした。明治人としては先進的な男女平等論が展開されたのも、『時事新報』紙上でした。このようにして自ら信ずるところをもって先導者たらんとする精神は今日まで脈々として受け継がれ、また未来へ向けられています。

Spirit of Leading the Times

Our founder FUKUZAWA Yukichi was an outstanding man of leadership. Almost one and a half centuries ago he published books such as *Conditions in the West*, and *Encouragement of Learning*, and launched a small academy of Western Studies, which was the very origin of Keio University. Throughout these writings and teachings in the school Fukuzawa emphasized "independence," and "science and pragmatism".

Many Keio alumni not only proceeded into education but also endeavored to develop modern industries: mining, manufacturing, finance, transportation, and so on. Fukuzawa solicited their enterprise, but he hardly engaged in business. He himself inaugurated a newspaper, *Jiji-shimpo*, in which he discussed every facet of the events in society, people's morals and welfare. His editorials were the guiding light of his contemporaries.

We, the successors of his heritage, wish to lead scientific research and to cultivate talented leaders for the future.

創立150年(2008)

未来への先導：
独立と協生の力をもった人の育成と
国際的学塾への発展

Designing the future by nurturing
independent collaborators and
developing world-class institution



創立125年(1983)

教育・研究・医療の発展を通じた
新たな社会貢献

New contributions to society
through education, research, and
medical care

- 三田(大学院校舎竣工)
- 日吉(新図書館・事務棟、高等学校教育棟竣工)
- 信濃町(病院新棟竣工)
- 体育会山中荘竣工
- 福澤研究センター設置
- 地域研究センター(現・東アジア研究所)設置



創立90年(1947)・100年(1958)
戦災からの復興

Post-war recovery

- 三田(南校舎、西校舎、中等部校舎竣工)
- 日吉(日記記念館、第四校舎竣工)
- 信濃町(基礎医学第一校舎、第三校舎等竣工)



創立75年(1932)

大学予科の新しい展開

Establishment of solid educational
curriculum and infrastructure

- 日吉キャンパス開設
- 福澤諭吉生誕100年



創立50年(1907)

新世紀を先導する学問の府として
Leadership initiatives in education and
research for the new century

- 図書館竣工(現・図書館旧館)
- 医学教育の出発



福澤諭吉による近代化への先導
Leadership for modernization of Japan

- 築地鉄砲洲に蘭学塾開設
- 一貫教育システムの確立
- 私学初の留学生6名を欧米に派遣



- 2008 創立150年
150th Anniversary of the founding of Keio University.
- 2005 大学院健康マネジメント研究科開設
Opening of Graduate School of Health Management.
- 2004 大学院法務研究科(法科大学院)開設
Opening of Law School.
- 2001 丸の内シティキャンパス開設
Opening of Marunouchi City Campus.
- 2001 鶴岡タウンキャンパス開設
Opening of Tsuruoka Town Campus.
- 2001 看護医療学部開設
Opening of Faculty of Nursing and Medical Care.
- 2000 世紀送迎会(第2回)
Centennial reception (second).
- 2000 新川崎タウンキャンパス開設
Opening of Shin-Kawasaki Town Campus.
- 1992 湘南藤沢中等部・高等部開校
Opening of Shonan Fujisawa Junior and Senior High School.
- 1990 ニューヨーク学院(高等部)開校
Opening of Academy of New York (High School).
- 1990 湘南藤沢キャンパスに
総合政策学部、環境情報学部開設
Opening of Faculty of Policy Management and
Faculty of Environmental Information on Shonan
Fujisawa Campus.
- 1981 工学部、理工学部へ改組
Faculty of Engineering became Faculty of Science &
Technology.
- 1978 大学院経営管理研究科開設
Opening of Graduate School of
Business Administration.
- 1962 大学ビジネス・スクール開設
Opening of Business School.
- 1957 商学部開設
Opening of Faculty of Business & Commerce.
- 1950 女子高等学校開校
Opening of Girls Senior High School.
- 1948 志木高等学校開校
Opening of Shiki Boys Senior High School.
- 1948 高等学校開校
Opening of Senior High School.
- 1947 中等部開校
Opening of Chutobu Junior High School.
- 1944 工学部開設
Opening of Faculty of Engineering.
- 1939 日吉に藤原工業大学開学
The Fujiwara Institute of Technology opens
in Hiyoshi.
- 1934 日吉キャンパス開設
The Hiyoshi Campus opens.
- 1920 4学部からなる総合大学となる
Accredited by the Japanese government as a private
university with 4 faculties.
- 1917 医学教育の出発(1920 大学病院開院)
The School of Medicine is founded.
(1920: Opening of University Hospital)
- 1912 図書館(現・図書館旧館)竣工
Completion of library (old library).
- 1906 大学院設置
Graduate programs are established.
- 1900 世紀送迎会
Centennial reception.
- 1899 私学初の留学生6名を欧米に派遣
The University becomes the first Japanese private
school to send students overseas.
- 1898 普通学科設置(現・普通部)
Opening of Futsubu(boys junior high school)
A unified education system is established.
- 1892 体育会創設
Start of Athletic League.
- 1890 大学部発足
Department system is launched.
- 1875 三田演説館開館
Opening of the Public Speaking Hall.
- 1874 幼稚舎発足
Yochisha (Keio's elementary school) is established.
- 1868 慶應義塾と命名
Renamed Keio Gijyuku.
- 1858 築地鉄砲洲に蘭学塾開設
Established as a school for Dutch studies in Edo
(now Tokyo).

- 2008 北京オリンピック
Beijing Summer Olympics.
- 2002 日韓共催サッカー
W杯
FIFA World Cup
Korea/Japan.
- 2001 米国同時多発テロ
Sept.11 terrorist attacks.
- 2000 ヒトゲノム解読
Decoding of the human
genome.
- 1999 欧州単一通貨ユーロ
発足
Beginning of use of the Euro.
- 1989 ベルリンの壁崩壊
Fall of the Berlin Wall.
- 1978 新東京国際空港開港
Opening of the New Tokyo
International Airport (Narita).
- 1978 日中平和友好条約調印
Signing of Japan-China
Peace and Friendship Treaty.
- 1964 東京オリンピック
Tokyo Summer Olympics.
- 1964 新幹線開通
First Shinkansen bullet train.
- 1951 日米安全保障条約調印
Signing of Japan-U.S.
Security Treaty.
- 1951 サンフランシスコ
平和条約調印
Signed in San Francisco
Treaty of Peace with Japan.
- 1946 日本国憲法公布
Publication of Constitution of
Japan.
- 1945 ポツダム宣言受諾
Potsdam Declaration.
- 1941 太平洋戦争
Pacific War begins.
- 1923 関東大震災
Great Kanto Earthquake.
- 1920 国際連盟設立
Establishment of the
League of Nations.
- 1905 アインシュタイン、
特殊相対性理論発表
Einstein introduces Special
Theory of Relativity.
- 1894 日清戦争
Sino-Japanese War begins.
- 1890 教育勅語発布
Japanese Imperial Rescript
on Education.
- 1868 戊辰戦争
Boshin War begins.
- 1858 日米修好通商条約
調印
Signing of U.S.-Japan
Treaty of Amity and
Commerce.

少子高齢化

多極化する世界

情報化、グローバル化

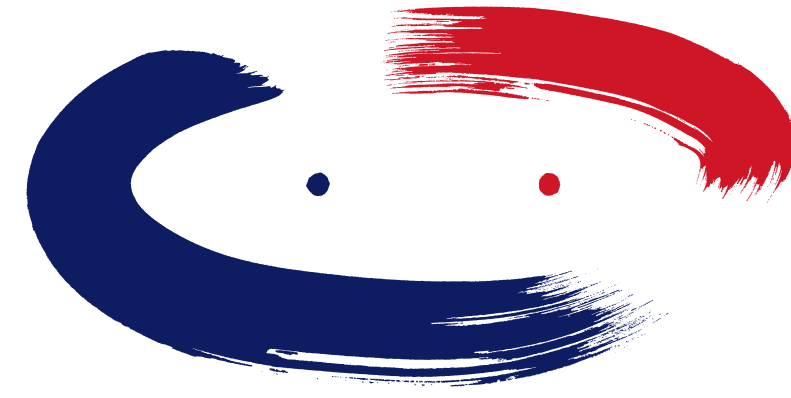
高度経済成長

戦後復興

激動する日本

日本の近代化

未来への先導



KEIO 150
Design the Future

このロゴマークは、創立150年記念事業の基本テーマ「未来への先導」と、基本コンセプト「『独立』と『協生』の2つの焦点を持つ開かれた学塾」を表しています。

独立して生きる力と協力して生きる力を兼ね備えた多様な人々が活躍する未来を思い描きました。

未来を見つめる開かれた楕円は、多様性を柔軟に受け入れる寛容さを持ちながら、ダイナミックに活動し続ける宇宙をも投影しています。

誰もが描くことのできるこのロゴマークに、たくさんの人々が自らの未来を込め、それぞれが持つ2つの力に思いをめぐらせることを願っています。

This logo was designed to express the central concept for Keio University's 150th anniversary, "Design the Future", and our commitment to being an open and dynamic institution that believes in the equal importance of independence and collaboration. The artist envisioned a future in which culturally and socially diverse individuals, with both the strength to be independent, and the ability to thrive on collaboration, are active in leadership roles. This is communicated through the bold brushstrokes of its elliptical form, whose open shape emphasizes the university's accessible and inclusive nature, combined with the gaze of its two dynamically balanced focuses, independence and collaboration, firmly fixed on the future. This simple, yet elegant logo symbolizes the face of those forward looking and globally minded people who will design our future. It is our hope that it will inspire you to consider your own future and determine how, through a combination of independence and collaboration, you can contribute to its design.

